

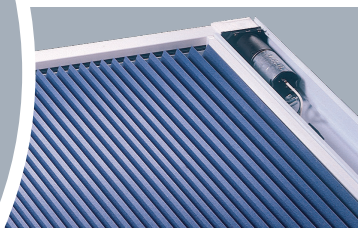


10.1.34

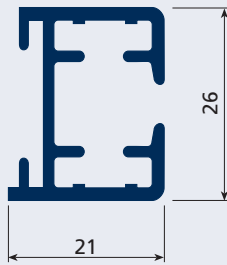
Garden 436




M²NET.



1:1



	436/3	436/4
0°	2,0 kg	2,0 kg
15°	1,0 kg	1,0 kg
30°	0,9 kg	0,9 kg
90°	0,4 kg	0,4 kg

USE

UTILIZZO - USE - USO
USO - UTILISATION - ANWENDUNG
GEBRUIK - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

SISTEMA PER TENDE PLEISSÈ A LUCERNARIO

436/3 ad arganello: scorrimento orizzontale, verticale e inclinato; tende filtranti e semioscuranti max 200x300 cm.

436/4 a motore: scorrimento orizzontale, verticale e inclinato; tende filtranti e semioscuranti max 250 g/m² 200x300 cm. Motore 24 Vdc con alimentatore separato 90-250 Vac / 24 Vdc con finecorsa elettronico; velocità di scorrimento 16 cm/s. Installazione con chiavetta girevole a scomparsa.

PLEATED BLIND SYSTEM FOR SKYLIGHTS

436/3 with gear: horizontal, vertical and sloping sliding; filtering and semi-dimming blinds 200x300 cm max.

436/4 with motor: horizontal, vertical and raked sliding; filtering and semi-dimming blinds 250 g/m² 200x300 cm max. 24 Vdc motor with separate 90-250 Vac / 24 Vdc power supply unit with electronic limit stop system; sliding speed 16 cm/s. Installation with inset rotating key.

SISTEMA DE CORTINAS PLISADAS LUCERNARIO

436/3 de manivela: deslizamiento horizontal, vertical o inclinado; cortinas filtrantes y semioscurecientes máx. 200x300 cm.

436/4 con motor: deslizamiento horizontal, vertical o inclinado; cortinas filtrantes y semioscurecientes máx. 250 g/m² 200x300 cm; Motor 24 Vcc con alimentador separado 90-250 Vca / 24 Vcc con final de carrera electrónico; velocidad de deslizamiento 16 cm/seg. Montaje mediante llave giratoria oculta.

SISTEMA PARA CORTINAS PLEISSADAS DE CLARABÓIAS

436/3 com sarilho: deslizamento horizontal, vertical e inclinado; cortinas filtrantes e de semi-escurecimento com máx de 200x300 cm.

436/4 com motor: deslizamento horizontal, vertical e inclinado; cortinas filtrantes e de semi-escurecimento com máx de 250 g/m² e 200x300 cm. Motor de 24 Vcc com alimentador de 90-250 Vca / 24 Vcc separado e limite de curso electrónico; velocidade de deslizamento 16 cm/s.

Instalação com chaveta giratória ocultável.

SYSTÈME POUR STORES PLEISSÉ DE LUCARNES

436/3 par treuil: coulissement horizontal, vertical et incliné.

Stores filtrants et semi-occultants de max 200x300 cm.

436/4 motorisé: coulissement horizontal, vertical et incliné.

Stores filtrants et semi-occultants de max 250 g/m²; 200x300 cm

- Moteur 24 Vcc avec alimentateur séparé 90-250 Vca / 24 Vcc avec fin de course électronique;

Vitesse de coulissement 16 cm/s.

Installation avec clavette pivotante escamotables.

PLISSEE FÜR WINTERGARTEN

Betätigung:

436/3 mit Winde Horizontale: vertikale oder schräge Führung

Blendschutzstoffe und teilweise abdunkelndem Stoff max. 200x300 cm

436/4 mit Motor: horizontale, vertikale oder schräge Führung

Blendschutzstoffe und teilweise abdunkelndem Stoff max. 250 g/

m² 200x300 cm. 24 V-Gleichstrommotor mit separatem

Netzteil 90-250 VAC / 24 VDC mit elektronischer Endabschaltung;

Gleitgeschwindigkeit 16 cm/s. Montage mit Spanner.

PLISSÉSYSTEEM VOOR KOEPELS

436/3 - met stang: horizontale, vertikale en shuine ramen met

filterende en half verduisterende stoffen met max. 200x300 cm

436/4 - electrisch: horizontale, vertikale en shuine ramen met

filterende en half verduisterende stoffen 250 g/m² met max.

200x300 cm

24 voltmotor met aparte transformator en ingebouwde electronische

eindstop snelheid 16 cm/s. Plaatsing met spanners.

СИСТЕМА ПРИССЕРОВАННЫХ ШТОР ДЛЯ МАНСАРДНЫХ ОКОН

436/3 - с ручной лебедкой: Поднятие горизонтальное,

вертикальное и наклонное. Шторы фильтрующие и

полузатемняющие макс. 200x300 см.

436/4 - с мотором: Поднятие горизонтальное, вертикальное

и наклонное. Шторы фильтрующие и полузатемняющие макс.

250 г/кв.м 200x300 см

Мотор постоянного тока 24 Vdc с отдельным источником

питания переменного тока 90-250 Vac / постоянного тока 24 Vdc.

Электронный конечный выключатель; скорость поднятия

шторы 16 см/с. Установка с помощью убирающегося

вращающегося ключа.



10.1.36

Garden 436



CARATTERISTICHE TECNICHE - SPECIFICATIONS CARACTERÍSTICAS - CARACTERÍSTICAS - CARACTÉRISTIQUES EIGENSCHAFTEN - KARAKTERISTIEKEN - ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Profilo in lega d'alluminio estrusa 6060 T6 UNI 8278
- Larghezza 21 mm; Altezza 26 mm
- Profilo di copertura in lega d'alluminio 57x36 mm
- Finitura superficiale:
verniciatura poliester bianco RAL 9016 lucido - nero RAL 9005 lucido - vaniglia RAL 1013;
anodizzato argento, bronzo
altri colori a richiesta
- Nastro di trascinamento in tessuto poliester rinforzato
- Accessori in acetilica autolubrificante
- Motore 24 Vdc con alimentatore separato 90-250 Vac / 24 Vdc con fine corsa elettronico; velocità di scorrimento 16 cm/s

- 6060 T6 UNI 8278 extruded aluminium alloy track
- Width 21 mm; Height 26 mm
- 57x36 mm aluminium alloy covering section
- Surface finish: RAL 9016 white polished - RAL 9005 black polished - RAL 1013 vanilla;
silver, bronze anodised
available on request
- Reinforced polyester fabric drive belt
- Self-lubricating acetylic accessories
- 24 Vdc motor with separate 90-250 Vac / 24 Vdc Vdc power supply unit with electronic limit stop system; sliding speed 16 cm/s

- Perfil en aleación de aluminio extruido 6060 T6 UNI 8278
- Anchura 21 mm - Altura 26 mm
- Perfil de cobertura en aleación de aluminio 57x36 mm
- Acabados de la superficie:
pintura poliéster blanca RAL 9016 brillante - negra RAL 9005 brillante - vainilla RAL 1013;
Anodizado plata, bronce
otros colores bajo petición
- Cinta de arrastre en tejido poliéster reforzado
- Accesorios de acetálico autolubrificante
- Motor 24 Vcc con alimentador separado 90-250 Vca / 24 Vdc con final de carrera electrónico; velocidad de deslizamiento 16 cm/seg

- Perfil de liga de alumínio extrudido 6060 T6 UNI 8278
- Largura 21 mm; Altura 26 mm
- Perfil de cobertura em liga de alumínio 57x36 mm
- Acabamento superficial:
tinta de poliéster branca RAL 9016 polido - preta RAL 9005 polido - vermelha RAL 1013;
anodizado prateado, bronze
outras cores a pedido
- Fita de arrastamento de tecido poliéster reforçado
- Acessórios de resina acetálica autolubrificante
- Motor de 24 Vcc com alimentador separado de 90-250 Vca / 24 Vdc e limite de curso electrónico; velocidade de deslizamiento 16 cm/s

- Profil en alliage d'aluminium extrudé 6060 T6 UNI 8278
- Largeur 21 mm; Hauteur 26 mm
- Profil de couverture en alliage d'aluminium 57x36 mm
- Finition superficielle:
peinture polyester blanc RAL 9016 brillant - noir RAL 9005 brillant - vanille RAL 1013;
anodisé argent, bronze
autres couleurs sur demande
- Ruban d'entraînement en tissu de polyester renforcé
- Accessoires en résine d'acétal autolubrificante
- Moteur 24 Vcc avec alimentateur séparé 90-250 Vca / 24 Vdc avec fin de course électronique; Vitesse de coulissement 16 cm/s

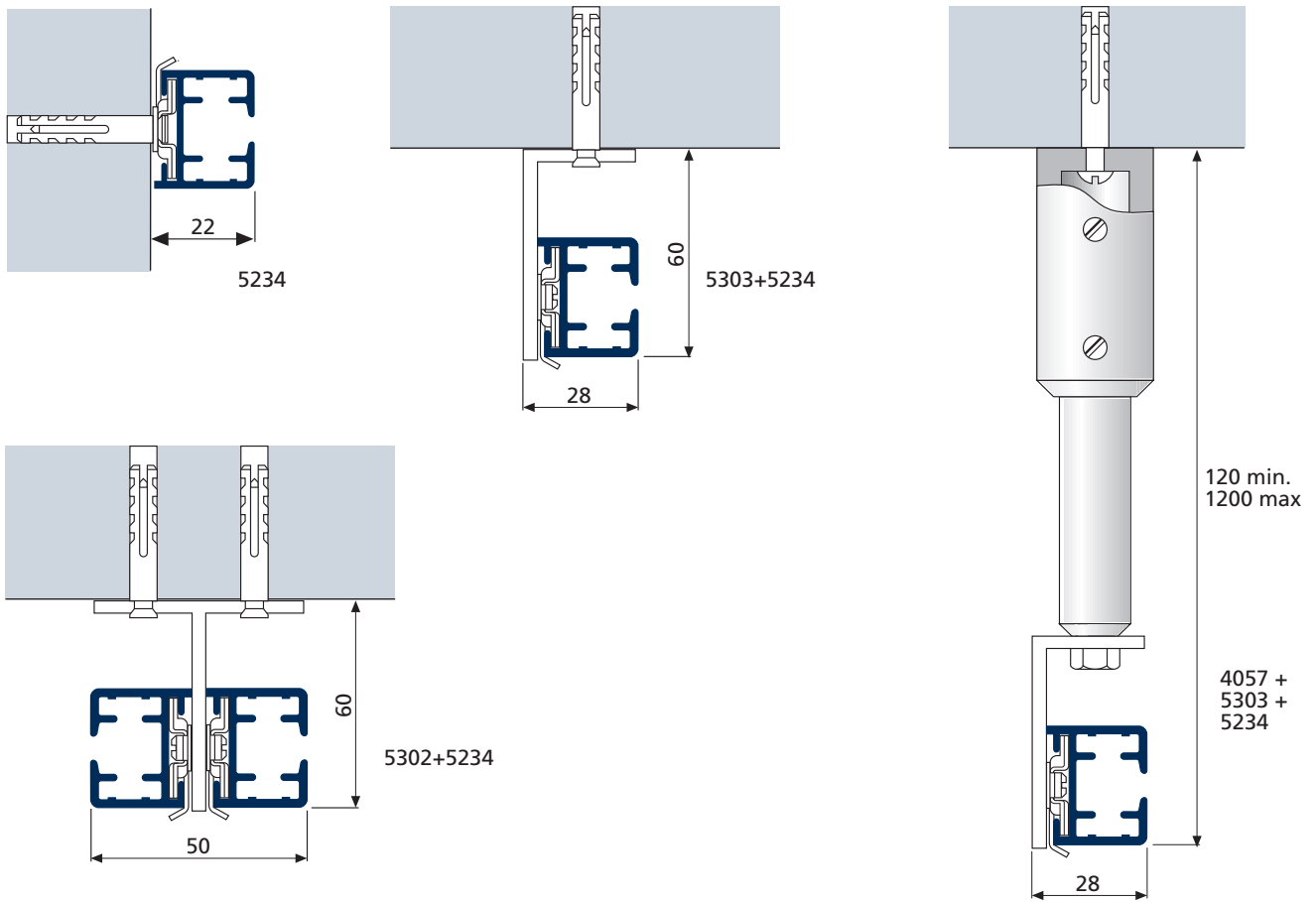
- Profil aus extrudierter Alu-Legierung 6060 T6 UNI 8278
- Breite 21 mm; Höhe 26 mm
- Deckprofil aus Alu-Legierung 57x36 mm
- Oberflächen-Finish:
Polyesterlackierung Weiß RAL 9016 poliert - Schwarz RAL 9005 poliert - Vanille RAL 1013
Alu eloxiert, Bronze
andere Farben auf Anfrage
- Mitnehmerband aus verstärktem Polyestergewebe
- Zubehör aus selbstschmierendem Acetal
- 24 V-Gleichstrommotor mit separatem Netzteil 90-250 VAC / 24 VDC-Gleichstrom mit elektronischem Endabschaltung; Gleitgeschwindigkeit 16 cm/s

- 6060 T6 UNI 8278 aluminium profiel
- Breedte 21 mm - hoogte 26 mm
- Aluminium afdekprofiel 57 x 36 mm
- Oppervlaktebehandeling: RAL 9016 wit polyesterlak gepolijst - RAL 9005 zwart polyesterlak gepolijst - vanille RAL 1013
zilver en brons geanodiseerd
andere kleuren op aanvraag
- Polyester aandrijfband
- 24 voltmotor met aparte transformator en ingebouwde elektronische eindstop; snelheid 16 cm/sec
- Zelfsmerende acetyl onderdelen

- Профиль из экструдированного алюминиевого сплава 6060 T6 UNI 8278
- Ширина 21 мм; Высота 26 мм
- Закрывающий профиль из алюминиевого сплава 57x36 мм
- Отделка поверхности:
полиэфирная окраска в белый цвет RAL 9016 полированный, в черный цвет RAL 9005 полированный; ваниль RAL 1013 - Анодирование серебро - бронза
другие цвета — по запросу
- Перетягивающая лента из прочного полиэстра
- Аксессуары: серый – белый – черный – коричневый
- Мотор постоянного тока 24 Vdc с отдельным источником питания переменного тока 90-250 Vac / постоянного тока 24 Vdc с электронным конечным остановом
- Скорость поднятия шторы 16 см/с

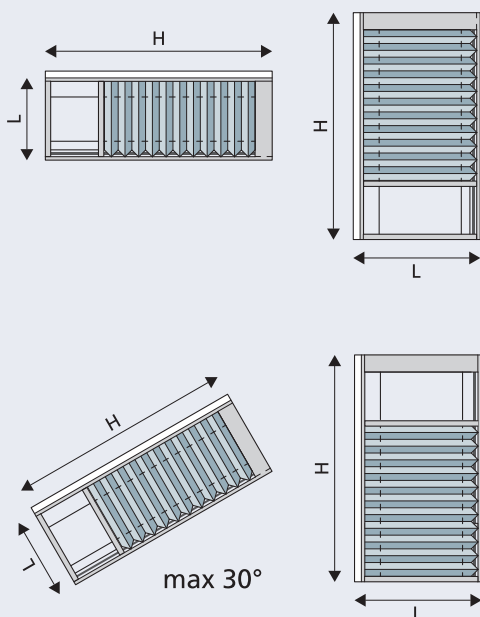


INSTALLAZIONE - INSTALLATION - INSTALACIÓN - INSTALAÇÃO - INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALLATIE - УСТАНОВКА

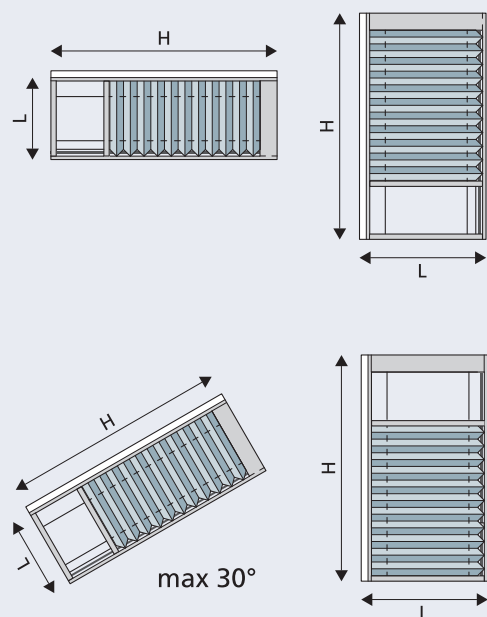


SISTEMAZIONI - APPLICATION - APLICACIONES - APLICAÇÕES - MONTAGE - MONTAGE - TOEPASSING - ВАРИАНТЫ УСТАНОВКИ

GARDEN 436/3



GARDEN 436/4

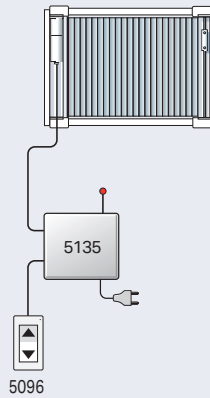
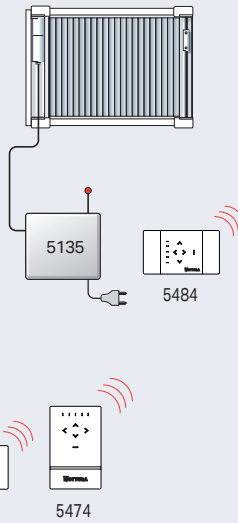




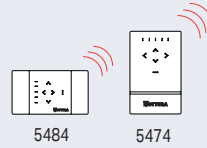
10.1.38

Garden 436

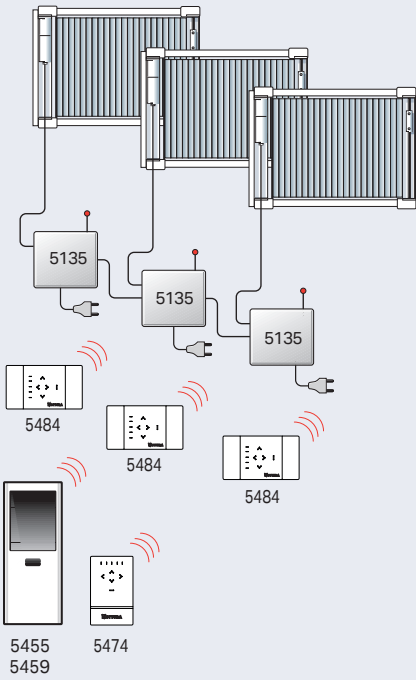
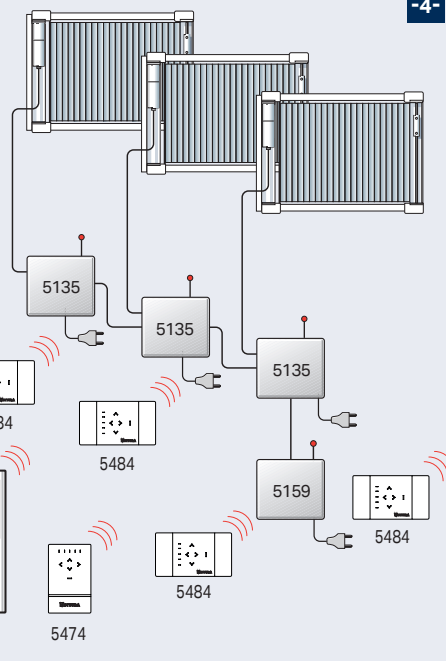
COMANDI A DISTANZA - REMOTE CONTROLS - MANDOS A DISTANCIA - ENCOMENDA A DISTÂNCIA
 COMMANDE À DISTANCE - FERNKONTROLLE - AFSTANDBEDIENING - ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ

**-1-****-2-**

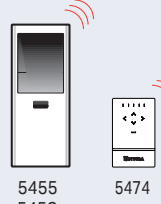
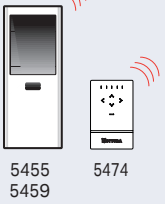
- 1-comando singolo con pulsante
- 1-single control by switch
- 1-mando individual mediante pulsador
- 1-comando individual com botão
- 1-commande simple par interrupteur
- 1-EinzelStenerung mit Schalter
- 1-enkele bediening met schakelaar
- 1-Управление 1 системой от кнопки



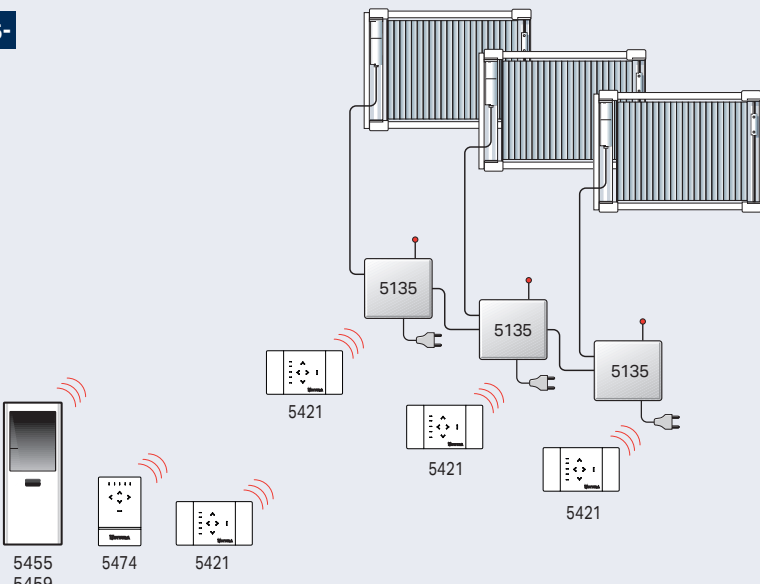
- 2- comando singolo con telecomando (e/o pulsante)
- 2- single control by remote control (and/or switch)
- 2-mando individual mediante mando a distancia (y pulsador auxiliar)
- 2-comando individual com telecomando (e botão)
- 2-commande simple par télécommande (avec interrupteur)
- 2-EinzelStenerung mit Ferbedienung (und Schalter)
- 2-enkele bediening met afstandbediening (met schakelaar)
- 2-Индивидуальное управление от пульта (и от кнопки)

**-3-****-4-**

- 3-comando singolo e simultaneo con telecomando (e/o pulsante)
- 3-single and simultaneous control by remote control (and/or switch)
- 3-mando individual y simultaneo mediante mando a distancia (y pulsador auxiliar)
- 3-comando individual e simultâneo com telecomando (e botão)
- 3-commande individuelle et groupée avec télécommande (avec interrupteur)
- 3-Einzel und Gruppensteuerung mit Fernbedienung (und Schalter)
- 3-gezamelijke en individuele bediening met afstandbediening (met schakelaar)
- 3-Индивидуальное и одновременное управление от пульта (и от кнопки)



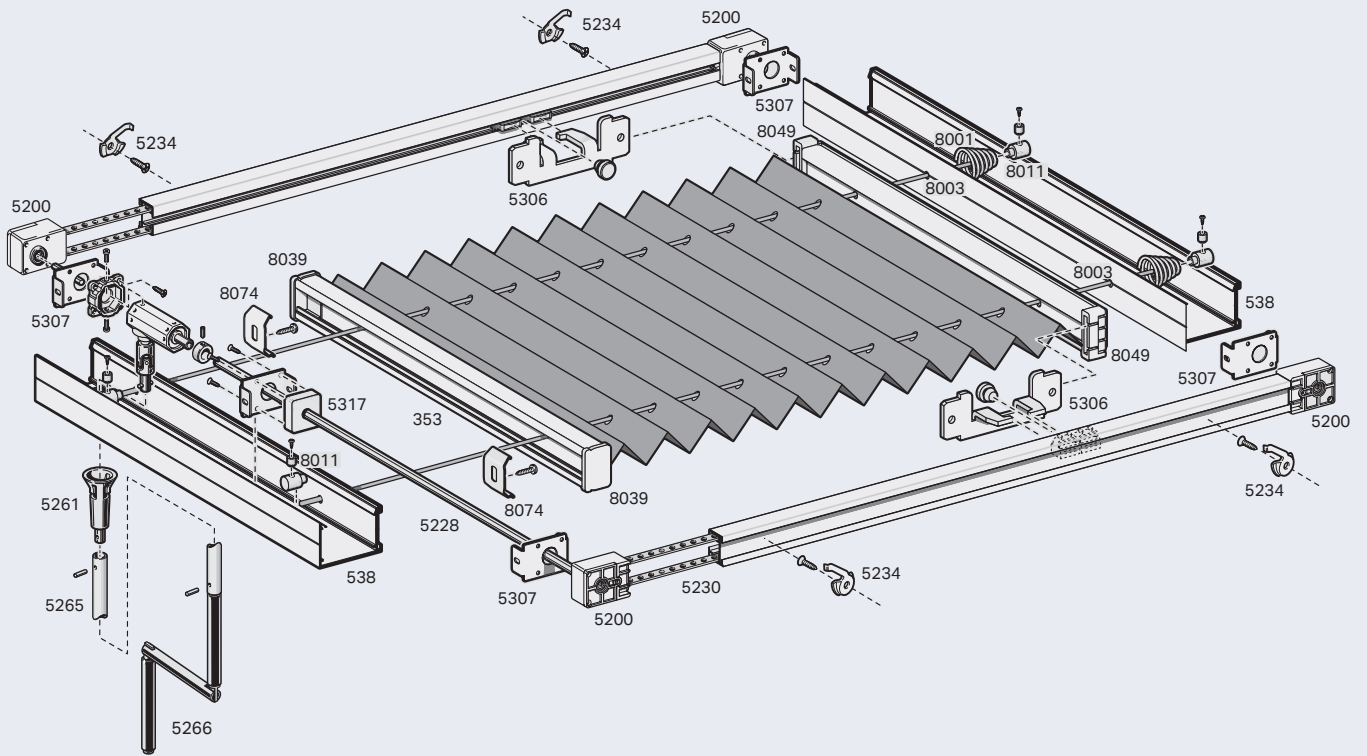
- 4-comando simultaneo con telecomando (e/o pulsante)
- 4-simultaneous control by remote control (and/or switch)
- 4-mando simultaneo mediante mando a distancia (y pulsador auxiliar)
- 4-comando simultâneo com telecomando (e botão)
- 4-commande groupée avec télécommande (avec interrupteur)
- 4-Gruppensteuerung mit Fernbedienung (und Schalter)
- 4-gezamelijke bediening met afstandbediening (met schakelaar)
- 4-Одновременное управление от пульта (и от кнопки)

-5-

- 5-comando singolo e simultaneo con pulsante
- 5-single and simultaneous control by switch
- 5-mando individual y simultaneo mediante pulsador
- 5-comando individual e simultâneo com botão
- 5-commande individuelle et groupée avec interrupteur
- 5-Einzel und Gruppensteuerung mit Schalter
- 5-gezamelijke en individuele bediening met schakelaar
- 5-Поочередное и одновременное управление от пульта



436/3



436/4

